

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MƯỜNG NHÉ
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 70/2017/HSST
Ngày 28/ 9/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG NHÉ TỈNH ĐIỆN BIÊN

Với thành phần hội đồng xét xử gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Giàng A Bách.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Lò Văn Phồn.

2. Ông Lò Văn Cường.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Dương Thị Nhung.

Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé - Điện Biên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé tham gia phiên tòa:

Ông Vũ Đình Hải. Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên, mở phiên tòa xét xử, công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 72/2017/HSST ngày 15 tháng 9 năm 2017.

Đối với bị cáo: **Giàng Thị L.** (Tên gọi khác: Không). Sinh năm 1966.

Nơi sinh: Bản Già Ly C, xã Tà Tổng, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

Nơi ĐKKHKT: Bản Nậm Vi, xã Chung Chải - Mường Nhé - Điện Biên.

Nghề nghiệp: Làm nương. Trình độ văn hóa: Không.

Dân tộc: Mông. Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông Giàng Giống L (đã chết) và con bà Lầu Thị S.

Có chồng Lầu A T và có 02 người con, lớn nhất 20 tuổi, nhỏ nhất 13 tuổi.

Gia đình bị cáo có 08 chị em ruột, bị cáo là thứ 01 trong gia đình.

Tiền sự: Không; Tiền án: Không.

Bị bắt tạm giữ từ ngày 03 tháng 5 năm 2017. Có mặt tại phiên tòa.

*) **Người bào chữa:** Ông **Pờ Go Lòong**. Là Luật sư bào chữa cho bị cáo Giàng Thị Lầu tại phiên tòa hôm nay.

NHẬN THẤY:

Bị cáo **Giàng Thị L** bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé truy tố về hành vi phạm tội như sau.

Vào ngày 23 tháng 4 năm 2017, bị cáo Giàng Thị L đi đến khu vực bản Nậm Là, xã Mường Nhé, huyện Mường Nhé tìm cây, củ rừng làm thuốc. Đến ngày 02 tháng 5 năm 2017 khi đang tìm cây thuốc ở trong rừng thì gặp một

người đàn ông dân tộc Mông, không quen biết, địa chỉ cụ thể ở đâu không biết. Bị cáo Giàng Thị L đã bỏ ra 4.000.000 VND mua 01(một) gói thuốc phiện. Mục đích mua về để sử dụng và bán lẻ kiếm tiền bất chính. Mua bán xong người đó đi đâu không biết. Vào khoảng 05 giờ ngày 03 tháng 5 năm 2017 khi đang trên đường về nhà thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Nhé phát hiện và bắt quả tang cùng toàn bộ vật chứng.

Ngày 04 tháng 5 năm 2017 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường Nhé, đã lập biên bản mở niêm phong, xác định trọng lượng vật chứng, thu được của bị cáo Giàng Thị L là: 840,79 gam đồng thời lấy đi 48,46 gam làm mẫu vật gửi giám định chất ma túy. Số còn lại là: 792,33 gam.

Bản kết luận giám định số: 453/GĐ – PC 54 ngày 30 tháng 5 năm 2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu vật gửi đến giám định thu được của Giàng Thị L là thuốc phiện. Số mẫu vật 48,46 gam gửi giám định không hoàn lại theo quy định của pháp luật. Tổng trọng lượng 840,79 gam là thuốc phiện.

Bản cáo trạng số: 57/QĐ – VKS - HS ngày 15 tháng 9 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé truy tố bị cáo Giàng Thị L về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” quy định tại điểm g khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố, tại phiên tòa, lời luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử.

Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Giàng Thị L từ: **11** (Mười một) năm đến **12** (Mười hai) năm tù.

Không áp dụng khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự, hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng Hình sự. Tịch thu vật chứng để tiêu hủy theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Giàng Thị L không tranh luận gì, về nội dung bản luận tội, cũng như cáo trạng của đại diện Viện kiểm sát.

Ông Pờ Go Lòong cho rằng bị cáo Giàng Thị L thực hiện hành vi phạm tội do nhận thức pháp luật còn hạn chế. Về tội danh tội không có ý kiến gì. Tình tiết giảm nhẹ trong vụ án đề nghị áp dụng điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử, xem xét xử phạt cho bị cáo Giàng Thị L mức thấp nhất của khung hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu, đã được thẩm tra tại phiên tòa. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa. Trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, người bào chữa, bị cáo.

XÉT THẤY:

Qua cuộc thẩm vấn công khai tại phiên tòa và lời khai nhận của bị cáo Giàng Thị L, tại cơ quan điều tra, hoàn toàn phù hợp với các chứng cứ, đã thu thập được trong hồ sơ vụ án.

Vào hồi 05 giờ ngày 03 tháng 5 năm 2017 bị cáo Giàng Thị Lầu đang tàng trữ với số lượng thuốc phiện là 840,79 gam để sử dụng và bán lẻ kiếm tiền bất chính thì bị bắt quả tang.

Bị cáo Giàng Thị L có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, biết rõ “Mua bán trái phép chất ma túy” là trái quy định của pháp luật sẽ bị trừng trị, nghiêm minh.

Hành vi đó đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” quy định tại điểm g khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự. Bị cáo Giàng Thị L bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé truy tố về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” quy định tại điểm g khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự, là hoàn toàn đúng người, đúng tội với quy định của pháp luật.

Ông Pờ Go Lông cho rằng bị cáo Giàng Thị L phạm tội là đúng. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử, xem xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự có căn cứ áp dụng. Về mức thấp nhất khung hình phạt hội đồng xét xử xem xét khi nghị án.

Hành vi của bị cáo Giàng Thị L là rất nghiêm trọng, nguy hiểm cho xã hội, xâm hại đến chính sách độc quyền, quản lý của Nhà nước về các chất ma túy. Đồng thời ảnh hưởng đến trật tự, an toàn xã hội tại vùng sâu, vùng xa biên giới. Bị cáo Giàng Thị L là người vợ trong gia đình, lẽ ra phải làm gương cho chồng, con, noi theo học tập nhưng đã không làm thế mà vi phạm pháp luật, phải đứng trước phiên tòa chịu sự phán xét.

Xét về nhân thân bị cáo Giàng Thị L sinh ra và lớn lên bản Già Ly Cha, xã Tà Tổng, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, do hoàn cảnh gia đình khó khăn nên không được đi học. Năm 1992 lấy chồng và chuyển về bản Nậm Vi, xã Chung Chải, huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên làm ăn sinh sống ở địa phương. Ngày 08 tháng 6 năm 2007 bị Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu xử phạt 24 tháng tù về tội “Sản xuất trái phép chất ma túy”, năm 2009 chấp hành án xong trở về địa phương làm ăn sinh sống. Bị cáo Giàng Thị L có nhận thức rất rõ, về tác hại của ma túy đối với sức khỏe con người và ảnh hưởng đến kinh tế gia đình.

Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo Giàng Thị L đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình đó là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Xét thấy cần phải cách ly bị cáo Giàng Thị L ra khỏi đời sống xã hội, một thời gian nhất định, để cải tạo, trở thành người có ích đồng thời củng cố răn đe, phòng ngừa chung trong quần chúng nhân dân và những ai đang có ý định thực hiện hành vi như bị cáo bị pháp luật trừng trị, nghiêm minh.

Tại phiên tòa; bị cáo Giàng Thị L đề nghị Hội đồng xét xử, xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, lý do gia đình gặp nhiều khó khăn. Hội đồng xét xử, sẽ xem xét, khi lượng hình phạt đối với bị cáo.

Căn cứ quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự, bị cáo Giàng Thị L còn bị hình phạt bổ sung là phạt tiền; Hội đồng xét xử, xét thấy hoàn cảnh kinh tế gia đình còn gặp nhiều khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung.

Xét thấy đối với người dân ông dân tộc Mông đã bán thuốc phiện cho bị cáo. Cơ quan điều tra không biết tên, tuổi, địa chỉ cụ thể ở đâu nên không đủ cơ

sở, để xác minh làm rõ. Nên Viện kiểm sát không truy tố; Do vậy Hội đồng xét xử, không xem xét trong vụ án.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng Hình sự. Tịch thu tiêu hủy 792,33 gam thuốc phiện và 01 túi vải không còn giá trị sử dụng theo quy định của pháp luật.

Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng Hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326 của UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Giàng Thị L thuộc diện hộ nghèo và có đơn nên được miễn án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo : Giàng Thị L phạm tội “ Mua bán trái phép chất ma túy”. Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Giàng Thị L : **11** (Mười một) năm **06** (Sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ ngày 03 tháng 5 năm 2017.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 41 Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng Hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy: 792,33 gam thuốc phiện đã niêm phong là vật chứng vụ án Giàng Thị L.

- 01 (một) túi vải không còn giá trị sử dụng.

Theo biên bản bàn giao giữa Công an huyện Mường Nhé và Chi cục thi hành án dân sự huyện Mường Nhé ngày 18 tháng 9 năm 2017.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị Quyết số 326 của UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 về án phí, lệ phí Tòa án. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo. Bị cáo Giàng Thị L được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Phòng KT – NV và THA (TA tỉnh);
- VKSND huyện Mường Nhé;
- Công an huyện Mường Nhé;
- Phòng HCTP Sở Tư pháp;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Chi Cục THADS huyện Mường Nhé;
- UBND (T/báo);
- Lưu HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Giàng A Bách